

ALASKA made in Italy



ALASKA

MODELS

ALASKA · ALASKA slim
con o senza gruppo
integral or remote
groupe logè ou sans groupe
steckerfertig oder ohne Aggregat
met of zonder groep

ALASKA VB · ALASKA VB slim
senza gruppo
remote
sans groupe
ohne Aggregat
zonder groep

ALASKA VB scroll · ALASKA VB slim scroll
con gruppo scroll
integral with Scroll unit
groupe logè avec compresseur Scroll
steckerfertig mit SCROLL Kompressor
met scroll-groep

temperature disponibili
Available temperatures
Températures disponibles
verfügbare Temperaturen
beschikbare temperaturen

+3°C · + 5°C
+0°C · + 2°C (MT)

LEGENDA / KEY / LEGENDE

VB: Vasca bassa
Low Front
Cuve Basse
laag bassin
slim: prof./ Depth/ Profondeur / Tiefe / diepte 645 mm
MT: Meat Temperature / Température MT
Temperatur für verpacktes Fleisch/ Temperatuur vlees
(0°C + 2°C)

· La scelta dei prodotti alimentari è puramente casuale al solo fine di rappresentare la superficie espositiva dei nostri murali refrigerati.
· Our choice to show foodstuffs on the pictures is purely coincidental and its purpose is only to show the display surface of our multi deck refrigerated cabinets.
· La choix d'utiliser les produits alimentaires pour les photos est purement fortuite et son but est de représenter la surface d'exposition de nos vitrines réfrigérées.
· Die Wahl der ausgestellten Lebensmittel ist rein zufällig und nur dazu gedacht die Austellfläche unserer Wandkühlregale darzustellen.
· De keuze van de levensmiddelen is louter toevallig en heeft alleen tot doel het uitstaloppervlak van onze wandkoelmeubels te tonen.

ALASKA

ALASKA

Tra la gamma di tutti i nostri murali refrigerati il modello Alaska è senz'altro il più apprezzato e il più richiesto dalla clientela Europea.

Disponibile anche nella versione VB (senza gruppo) è ideale per l'esposizione di latticini, bibite o carni confezionate - versione MT (0°C - +2°C).

Sostituendo il primo ripiano superiore con uno specchio inclinato il murale diventa anche un valido espositore per la conservazione di frutta e verdura.

In our range of products, Alaska is the most requested and appreciated model from our European customers.

The Alaska model is the ideal case to display dairy products, drinks or packed meat (MT version - 0°C/+2°C) and it is also available in a VB remote version.

The upper shelf can be replaced by a sloping mirror and the case becomes the ideal place to display fruit and vegetables.

Pendant notre gamme de produits, le modèle Alaska est le plus demandé et apprécié en Europe.

Alaska est la vitrine idéale pour l'exposition des laitages, boissons ou viande conditionnée (Version MT - 0°C/+2°C) et elle est aussi disponible en version VB sans groupe.

La première étagère peut être remplacée par un miroir incliné et la vitrine devient idéale pour présenter des fruits et légumes.

Von unserer Produktreihe ist ALASKA sicherlich das meist angefragte und beliebteste Wandkühlregal in ganz Europa.

Dieses Modell ist auch in der Version VB (ohne Aggregat) verfügbar und ist eine ideale Lösung für den Verkauf von Milchprodukten, Getränken oder verpacktem Fleisch (Version MT 0°C/+2°C).

Beim Ersetzen der obersten Etage durch einen Schrägspiegel, kann das Wandkühlregal auch für den Verkauf von Obst und Gemüse verwendet werden.

In het gamma van onze wandkoelmeubels is het model Alaska zonder meer het meest gewaardeerde en het model dat door de Europese klantenkring het meest gevraagd is.

Ook beschikbaar in de versie VB (zonder groep) is het een ideaal meubel voor de uitstalling van blikjes, dranken of verpakt vlees - versie MT (0°C - +2°C).

Door het eerste bovenste schap te vervangen door een hellende spiegel, wordt het wandmeubel ook een goede uitstalkast voor de bewaring van fruit en groente.







ALASKA VB scroll technology

In un'ottica di mercato sempre più attenta al risparmio energetico in tutte le sue forme, Fogal Refrigeration srl ha sperimentato l'uso della tecnologia SCROLL su murali di piccole dimensioni.

Notevoli le migliorie se paragonato al tradizionale modello Alaska, in quanto provvisto di una nuovissima unità condensatrice a ridotto ingombro verticale, basata su compressore SCROLL orizzontale.

Esclusivamente usata sul modello VB offre a parità di ingombro una maggior capacità interna (+20%), una rumorosità nettamente inferiore rispetto al tradizionale compressore a pistone e consumi notevolmente ridotti (-15%).

Everyday the market is more and more attentive to energy saving in all its different forms.

From this point of view Fogal Refrigeration srl experimented the use of SCROLL technology in his refrigerated display cases.

Several quality and technical improvements can be observed when we compare this new model to the traditional one. It is equipped with a new condensing unit (with reduced vertical size) based on a horizontal SCROLL compressor.

This new condensing unit is exclusively used in the VB model which offers (under the same overall dimensions) a wider display surface (+20%), a lower noise level if compared to the traditional piston compressor and lower energy consumption (-15%).

Sous une optique de constant attention pour une économie constante en toutes ses formes, Fogal Refrigeration a expérimenté l'emploi de la technologie SCROLL pour ses vitrines réfrigérées.

Si on compare le Alaska VB SCROLL avec la vitrine Alaska traditionnelle nous pouvons observer plusieurs améliorations. La vitrine est pourvue donc d'une unité de dimensions verticales réduites et elle se fonde sur l'emploi d'un compresseur SCROLL horizontal.

Cette nouvelle unité est employée uniquement sur le modèle VB qui vous offre (avec le même niveau d'encombrement) une surface d'exposition plus grande (+20%), un niveau de bruit inférieur (si comparé au compresseur à piston traditionnel) et aussi une consommation énergétique inférieure (-15%).

Auf einem Markt, in dem die Energieeinsparung immer wichtiger wird, hat Fogal Refrigeration srl entschieden die neue SCROLL Technologie in seinen kleinen Wandkühlregalen einzusetzen.

Dank eines kleineren Aggregats mit waagerechtem SCROLL Kompressor, wurden viele Vorteile im Vergleich zum traditionellen Alaska Modell entdeckt.

Ausschließlich im Modell VB verwendet, bietet diese Lösung bei gleichem Raumbedarf, eine grössere Ausstellfläche (+20%), eine geringere Lautstärke und eine Energieeinsparung von -15% im Vergleich zum traditionellen Kolbenkompressor an.

In een marktoptiek met continue aandacht voor alle vormen van energiebesparing heeft Fogal refrigeration srl geëxperimenteerd met het gebruik van de SCROLL - technologie op wandkoelmeubels van kleine afmetingen.

De verbeteringen zijn aanzienlijk in vergelijking met het traditionele Alaska model, gezien de aanwezigheid van een nieuwe condensatorunit met beperkt verticaal ruimtebeslag, die rust op een horizontale SCROLL - compressor.

Uitsluitend gebruikt op het model BV biedt het bij een identiek ruimtebeslag een grotere interne capaciteit (+20%), een duidelijk lagere geluidsproductie ten opzichte van de traditionele compressor met zuiger en een aanzienlijk lager verbruik (-15%).





caratteristiche principali · Main features · Caractéristiques principales
Standard Eigenschaften · voornaamste kenmerken

- Struttura in acciaio e nobilitato idrorepellente
- Spalle fisse
- Spalle cieche con profilo in alluminio
- Interno a vista verniciato con polveri epossidiche (colore bianco)
- 4 ripiani intermedi + ripiano di fondo (modello Alaska) / 5 ripiani intermedi + ripiano di fondo (modello Alaska VB) regolabili in altezza ed inclinabili, completi di mensole e portaprezzi
- Refrigerazione ventilata con velo d'aria di tenuta
- Condensazione ventilata
- Controllo e gestione dell'impianto frigorifero con pannello elettronico
- Espansione a valvola termostatica
- Gruppo compressore ermetico incorporato (monofase 230 V – 50Hz)
- Gruppo compressore orizzontale SCROLL per il modello VB con gruppo
- A richiesta tutte le versioni fornibili senza gruppo compressore
- Vaschetta inox per la raccolta ed evaporazione automatica dell'acqua di sbrinamento a gas caldo (di serie per il modello Alaska)
- A richiesta vaschetta aggiuntiva con resistenza PTC (solo per Alaska con gruppo)
- Vaschetta inox per la raccolta ed evaporazione automatica dell'acqua di sbrinamento mediante resistenze PTC autoregolanti (solo per Alaska VB scroll technology)
- Canalizzabile su richiesta al momento dell'ordine con maggiorazione del 3%
- Illuminazione del tettuccio con lampada fluorescente
- Lunghezze nominali 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- Il modello VB con gruppo compressore SCROLL a partire dalla lunghezza 100
- Profondità 800 e 645 mm (Versione Slim)
- Altezza 2015 mm (versione VB altezza 2113 mm)
- Classe climatica 3 (Temperatura ambiente fino a 25°C, umidità relativa max 60%)
- Classe temperature prodotto M2 / M1 (Versione MT)
- Altezza vasca 690 mm / 550 mm (Versione VB)
- Disponibile versione in acciaio inox (satinato o lucido)
- Gas refrigerante R 404 A
- Nei murali in acciaio inox una parte della componentistica è in lamiera zincata o verniciata a polveri.
- [L'intera linea Fogal è personalizzabile in tutti i colori RAL, nei rivestimenti esterni con vari laminati e accessoriabile con una vasta gamma di optional \(visita il ns. sito \[www.fogalsrl.com\]\(#\)\)](#)

- Steel and wood water-repellent agglomerated synthetic materials structure
- Fixed ends
- Full ends with aluminium profile
- Internal part enamelled with epoxy powder (white finish)
- Four adjustable shelves + one base shelf (Alaska model)/ five adjustable shelves + one base shelf (Alaska VB model)
- All the shelves are equipped with brackets and ticket strips.
- Fan assisted refrigeration
- Fan assisted condensing unit
- Electronically controlled refrigeration
- Thermal expansion valve
- Built-in hermetic condensing unit (mono-phase 230V - 50Hz)
- Horizontal SCROLL compressor unit available for the VB integral version
- Remote version of all the cabinets available on demand
- Standard self evaporative stainless steel drip tray for collection and automatic evaporation of the defrosting water with hot gas (standard for the Alaska integral model)
- Additional stainless steel tray with PTC resistance available on demand (Alaska integral only)
- Stainless steel tray for collection and automatic evaporation of the defrosting water by means of a PTC self-adjusting resistance available on demand (standard on Alaska VB Scroll technology only)
- Fluorescent main illumination
- This model can be multiplexed on demand (when placing the Purchase Order) with a 3% surcharge
- Available nominal lengths : 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- ATT: The Alaska VB SCROLL model will be available starting from 100 mm length
- Available depths: 800 and 645 mm (Slim Version)
- Available height for standard version: 2015 mm (VB version available height: 2113 mm)
- Climatic class 3 (Room temperature up to 25°C, maximum relative humidity 60%)
- Product temperature class M2 / M1 (MT Version)
- Front height : 690 mm / 550 mm (VB version)
- Stainless steel version available (polished or brushed)
- Refrigerant gas: R404A
- In our stainless steel cabinets some parts are in galvanized, sprayed plate or aluminum
- [The complete Fogal range can be supplied in all the available Ral shades finishes, in several laminate finishes and can be equipped with a wide range of options \(for further information please visit our website \[www.fogalsrl.com\]\(#\)\)](#)

caratteristiche principali · Main features · Caractéristiques principales
Standard Eigenschaften · voornaamste kenmerken

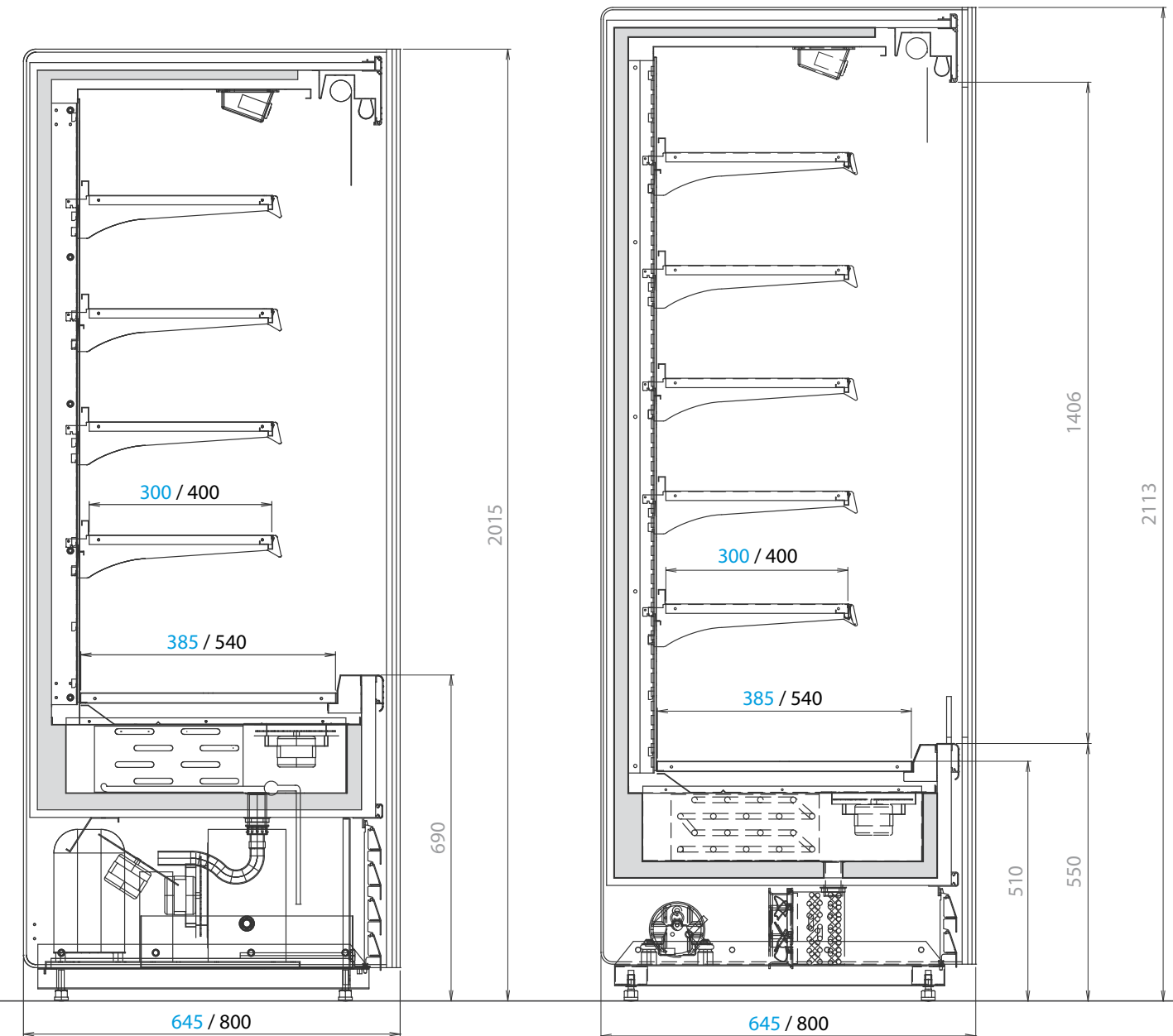
- Structure en acier et en laminé plastifié
- Joes fixes
- Vitres latérales trempés
- Intérieur en émail acrylique
- Quatre niveaux d'étagères et un étagère de fond (modèle Alaska)/Cinq niveaux d'étagères et un étagère de fond (modèle Alaska VB) qui peuvent être déplacées et inclinées. Les étagères sont fournies avec consoles et profils porte-prix
- Réfrigération ventilée - rideau d'air
- Condenseur ventilé
- Contrôle et gestion de l'installation frigorifique par panneau électronique
- Détendeur thermostatique
- Groupe logé (mono phase 230 V - 50Hz)
- Version sans groupe disponible sur demande
- Unité horizontal SCROLL disponible pour le modèle VB groupe logé.
- Bac de récupération et re-évaporation des eaux de dégivrage par gaz chaud en acier inox (en série pour le modèle Alaska groupe logé)
- Sur demande bac en acier inox avec résistance PTC (seulement pour Alaska groupe logé)
- Bac en acier inox pour l'évaporation de l'eau de dégivrage au moyen d'une résistance PTC avec auto-réglage (en série seulement pour Alaska VB SCROLL technologie)
- Eclairage fluorescente dans le fronton supérieur
- Canalisable sur demande au moment de la commande avec majoration du 3%
- Longueurs nominales: 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- Le modèle VB SCROLL groupe logé est disponible à partir de la longueur 100.
- Profondeur: 800 et 645 mm (version Slim)
- Hauteur 2015 mm (version VB hauteur 2113 mm)
- Classe climatique 3 (Température ambiante jusqu'à 25°C, max humidité relative 60%)
- Classe température produit M2 / M1 (version MT)
- Hauteur cuve 690 mm / 550 mm (version VB)
- Version en acier inox disponible sur demande (satiné ou poli)
- Gaz réfrigérant R 404A
- Dans nos vitrines en acier inox une partie des composants est en tôle zinguée, peinte à poudre ou aluminium
- [Toutes les vitrines de la gamme Fogal peuvent être personnalisées en toutes les couleurs de la gamme RAL et en plusieurs finis sages en laminé. Plusieurs accessoires sont aussi disponibles pour nos vitrines. \(Pour info visitez notre site web \[www.fogalsrl.com\]\(#\)\)](#)

- Gestell in Stahl und veredeltes Holzmaterial
- Feste Seitenteile
- Geschlossene Seitenteile mit Aluminiumprofil
- Innen pulverbeschichtet (weiss)
- 4 gekühlte Etagenreihen + Bodenauslage (für das Modell Alaska), 5 gekühlte Etagenreihen + Bodenauslage (für das Modell Alaska VB) in Höhe und Neigung verstellbar, komplett mit Preisschienen und Konsolen
- Umluftkühlung mit Luftschleier
- Umluftkondensation
- Elektronische Steuerung des Kühlregals
- Thermostatisches Expansionsventil
- Eingebauter, hermetischer Kompressor (einphasig 230V-50Hz)
- Eingebauter, waagerechter SCROLL Kompressor beim Modell VB steckerfertig
- Version ohne Aggregat erhältlich
- Automatische CNS Heissgas – Tauwasserschale (serienmäßig beim Modell Alaska steckerfertig)
- Auf Anfrage CNS Verdunsterschale mit PTC Widerstand (nur für Alaska steckerfertig)
- CNS Schale für die Ansammlung und automatische Verdunstung des Abtauwassers mittels selbstregulierbaren
- PTC Widerständen (serienmäßig beim Modell Alaska VB Scroll Technology)
- Auf Anfrage kanalisierbar gegen Aufschlag von 3% (in Bestellungsphase angeben)
- Deckenbeleuchtung mit Leuchtstoffröhre
- Nominale Längen 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- Das Modelle Alaska VB steckerfertig mit SCROLL Kompressor ist nur ab der Länge 100 erhältlich
- Tiefe 800 und 645 (Slim Version)
- Höhe 2015 mm (VB Version 2113 mm)
- Klimaklasse 3 (Umgebungstemperatur bis zu 25°C, Raumfeuchtigkeit bis zu 60%)
- Temperaturklassen des Produktes M2/M1 (MT Version)
- Wannenhöhe 690 mm / 550 mm (VB Version)
- CNS Version verfügbar (gebürstet oder poliert)
- Kältemittel R404A
- Einige Teile unserer Regale in CNS sind in verzinktem oder pulverbeschichtetem Stahlblech und Aluminium
- [Die gesamte Fogal Produktreihe ist personalisierbar mit allen RAL Farben, mit zahlreichen Laminat – Aussenverkleidungen und einer großen Auswahl von Zubehör. \(siehe unsere Website \[www.fogalsrl.com\]\(#\)\)](#)

caratteristiche principali · Main features · Caractéristiques principales
Standard Eigenschappen · voornaamste kenmerken

- Structuur van staal, veredeld en waterafstotend
- Vaste schouders
- Blinde schouders met aluminium profiel
- Zichtbare binnenzijde gelakt met epoxypoeder (witte kleur)
- 4 tussenschappen + bodemschap (model Alaska) / 5 tussenschappen + bodemschap (model Alaska VB)
- in hoogte instelbaar en kantelbaar, compleet met dragers en prijshouders
- Geventileerde koeling met afdichtende luchtlaag
- Geventileerde condensatie
- Controle en beheer van de koelinstallatie met elektronisch paneel
- Expansie met thermostaatklep
- Ingebouwde, hermetisch gesloten compressorgroep (eenfase 230 V – 50Hz)
- Horizontale compressorgroep SCROLL voor het model VB met groep
- Op verzoek zijn alle versies leverbaar zonder compressorgroep
- Inox bakje voor de verzameling en de automatische verdamping van het dooiwater met warm gas (in serie voor het model Alaska)
- Op verzoek extra bakje met PTC-weerstand (alleen voor Alaska met groep)
- Inox bakje voor de verzameling en de automatische verdamping van het dooiwater via zelfregelende PTC-weerstanden (alleen voor Alaska VB scroll technology)
- Verlichting van het dakje met fluorescerende lamp
- Op het moment van bestelling op verzoek kanaliseerbaar, met een prijsverhoging van 3%
- Nominale lengtes 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- Het model VB met compressorgroep SCROLL is beschikbaar vanaf lengte 100
- Diepte 800 en 645 mm (Versie Slim)
- Hoogte 2015 mm (versie VB hoogte 2113mm)
- Klimaatklasse 3 (omgevingstemperatuur tot 25°C, relatieve vochtigheid max 60%)
- Temperatuurklasse product M2 / M1 (Versie MT)
- Hoogte bassin 690 mm / 550 mm (Versie VB)
- Beschikbaar versie van inox staal (gesatineerd of glanzend)
- Koelgas R 404 A
- In onze roestvrijstalen wandkoelingen zijn enkele onderdelen gegalvaniseerd of gespotenplaat, of van aluminium
- Aan de volledige Fogal lijn kan een persoonlijke tint gegeven worden met alle RAL-kleuren, aan de buitenzijden met diverse laminaten en kunnen accessoires toegepast worden met een breed gamma optionals (bezoek onze site www.fogalsrl.com)

sezioni · tech. drawings · coupes ·
Schnittzeichnungen · doorsneden



Alaska / Alaska slim

Alaska VB / Alaska VB slim

ALASKA / ALASKA MT	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm								
length / mm								
longueur / mm	665	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
Länge / mm								
lengte / mm								
lunghezza interna tra le spalle / mm								
internal length between the ends / mm								
longueur totale entre les joues / mm	600	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm								
binnenlengte tussen de schouders / mm								
superficie espositiva frontale dm²								
front display surface in dm²								
surface d'exposition frontale dm²	70	104	138	168	208	276	336	417
Frontale Austellfläche dm²								
uitstaloppervlak voorkant dm²								
superficie espositiva sui ripiani / dm²								
display surface on the shelves / dm²								
surface d'exposition étagères / dm²	128	191	253	309	383	506	618	746
Etagen Austellfläche / dm²								
uitstaloppervlak op de schappen / dm²								

ALASKA	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C								
cooling rate W at -10 °C								
puissance frigorifique en W à -10 °C	680	750	920	1250	1430	1840	2500	2860
Kälteleistung W bei -10 °C								
koelvermogen W bij -10 °C								
potenza nominale in W								
nominal power in W								
puissance nominale en W	980	1120	1370	1410	1420	2740	2810	2840
Nominale Leistungsaufnahme in W								
nominaalvermogen in W								

ALASKA MT

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C								
cooling rate W at -10 °C								
puissance frigorifique en W à -10 °C	980	1035	1310	1460	1910	2620	2920	3820
Kälteleistung W bei -10 °C								
koelvermogen W bij -10 °C								
potenza nominale in W								
nominal power in W								
puissance nominale en W	1120	1370	1410	1420	1500	2820	2840	3000
Nominale Leistungsaufnahme in W								
nominaalvermogen in W								

ALASKA slim / ALASKA MT slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm								
length / mm								
longueur / mm	665	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
Länge / mm								
lengte / mm								
lunghezza interna tra le spalle / mm								
internal length between the ends / mm								
longueur totale entre les joues / mm	600	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm								
binnenlengte tussen de schouders / mm								
superficie espositiva frontale dm²								
front display surface in dm²								
surface d'exposition frontale dm²	70	104	138	168	208	276	336	416
Frontale Austellfläche dm²								
uitstaloppervlak voorkant dm²								
superficie espositiva sui ripiani / dm²								
display surface on the shelves / dm²								
surface d'exposition étagères / dm²	95	142	188	229	284	376	458	568
Etagen Austellfläche / dm²								
uitstaloppervlak op de schappen / dm²								

ALASKA slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C								
cooling rate W at -10 °C								
puissance frigorifique en W à -10 °C	650	720	890	1220	1430	1780	2440	2800
Kälteleistung W bei -10 °C								
koelvermogen W bij -10 °C								
potenza nominale in W								
nominal power in W								
puissance nominale en W	980	1120	1370	1410	1420	2740	2820	2840
Nominale Leistungsaufnahme in W								
nominaalvermogen in W								

ALASKA MT slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	845	985	1280	1440	1870	2560	2880	3740
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	1120	1370	1410	1420	1500	2820	2840	3000

ALASKA VB / ALASKA VB MT

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	665	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	600	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm² front display surface in dm² surface d'exposition frontale dm² Frontale Austellfläche dm² uitstaloppervlak voorkant dm²	84	125	166	203	251	332	406	502
superficie espositiva sui ripiani / dm² display surface on the shelves / dm² surface d'exposition étagères / dm² Etagen Austellfläche / dm² uitstaloppervlak op de schappen / dm²	152	227	301	367	455	602	734	910

ALASKA VB

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	1000	1210	1350	1436	1670	2700	2872	3340
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	60	102	126	164	225	252	328	450

ALASKA VB MT

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	1100	1367	1524	1800	2400	3048	3600	4800
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	250	452	616	784	995	1232	1568	1990

ALASKA VB slim / ALASKA VB MT slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	665	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	600	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm² front display surface in dm² surface d'exposition frontale dm² Frontale Austellfläche dm² uitstaloppervlak voorkant dm²	84	125	166	203	251	332	406	502
superficie espositiva sui ripiani / dm² display surface on the shelves / dm² surface d'exposition étagères / dm² Etagen Austellfläche / dm² uitstaloppervlak op de schappen / dm²	113	169	223	272	337	446	544	674

ALASKA VB slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	1000	1210	1350	1436	1670	2700	2872	3340
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	47	66	90	115	153	180	230	306

ALASKA VB MT slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	1100	1367	1524	1800	2400	3048	3600	4800
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	237	416	580	735	923	1160	1470	1846

ALASKA VB scroll technology
ALASKA VB MT scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	-	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	-	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm² front display surface in dm² surface d'exposition frontale dm² Frontale Austellfläche dm² uitstaloppervlak voorkant dm²	-	125	166	203	251	332	406	502
superficie espositiva sui ripiani / dm² display surface on the shelves / dm² surface d'exposition étagères / dm² Etagen Austellfläche / dm² uitstaloppervlak op de schappen / dm²	-	227	301	367	455	602	734	910

ALASKA VB scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	-	1210	1350	1436	1670	2700	2872	3340
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	-	1331	1390	1462	1785	2780	2924	3570

ALASKA VB MT scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	-	1367	1524	1800	2400	3048	3600	4800
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	-	1331	1390	1698	1758	2780	3396	3516

ALASKA VB slim scroll technology
ALASKA VB MT slim scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	-	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	-	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm² front display surface in dm² surface d'exposition frontale dm² Frontale Austellfläche dm² uitstaloppervlak voorkant dm²	-	125	166	203	251	332	406	502
superficie espositiva sui ripiani / dm² display surface on the shelves / dm² surface d'exposition étagères / dm² Etagen Austellfläche / dm² uitstaloppervlak op de schappen / dm²	-	169	223	272	337	446	544	674

ALASKA VB slim scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	-	1210	1350	1436	1670	2700	2872	3340
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	-	1297	1366	1416	1690	2732	2832	3380

ALASKA VB MT slim scroll technology	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	-	1367	1524	1800	2400	3048	3600	4800
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	-	1297	1366	1652	1690	2732	3304	3380

FOGAL Refrigeration srl si riserva di apportare modifiche tecniche senza preavviso.
Per qualunque informazione di natura tecnica contattare i nostri uffici.
I pesi, le dimensioni, le capacità, i prezzi, i rendimenti e gli altri dati presenti nei cataloghi, prospetti, annunci pubblicitari, illustrazioni, listini prezzi, nonché ogni altro elemento descrittivo della merce hanno carattere indicativo e non obbligatorio per il venditore.

FOGAL Refrigeration srl reserves the right to make any technical variations without previous notice.
For any further technical information please contact our offices.
Weights, sizes, capacities, prices, duties and other data shown on catalogues, brochures, leaflets, pieces of advertisement, drawings, pricelists and any other source of marketing literature on the goods, have a mere indicative purpose.

FOGAL Refrigeration srl se réserve le droit d'apporter des variations techniques sans préavis.
Pour quelques renseignements techniques veuillez contacter nos bureaux.
Les poids, dimensions, capacités, prix, rendements et autres informations présents dans les catalogues, prospectus, annonces publicitaires, illustrations, listes de prix, ainsi que tout autre élément descriptif de la marchandise, sont à titre indicatif et non obligatoire pour le fournisseur.

FOGAL Refrigeration srl behält sich das Recht vor technische Änderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.
Für jegliche, technische Fragen wenden Sie sich bitte an unser Büro.
Gewichte, Maße, Kapazitäten, Preise, Leistungen und andere in Katalogen, Prospekten, Werbematerial, Abbildungen und Preislisten vorliegenden Daten, sowie alle weiteren Beschreibungen der Ware sind Richtwerte und für den Verkäufer nicht verpflichtend.

FOGAL Refrigeration srl behoudt zich het recht voor om zonder voorgaande kennisgeving technische wijzigingen aan te brengen.
Voor ongeacht welke informatie van technische aard kunt u contact opnemen met onze kantoren.
Gewichten, afmetingen, inhouden, prijzen, rendementen en overige gegevens die vermeld worden in catalogi, folders, reclameaankondigingen, illustraties, prijslijsten, alsmede in iedere andere vorm van beschrijving van de producten, zijn van indicatieve en niet verplichte aard voor de verkoper.

IMQ BS OHSAS 18001 : 2007
 UNI EN ISO 9001 : 2000
UNI EN ISO 14001 : 2004

I nostri murali refrigerati sono conformi alle disposizioni della Direttiva Macchine 89/392 CEE e successive modificazioni 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE, 98/37 CEE .Sono inoltre conformi alle Direttive Europee 73/23 CEE e alle disposizioni delle seguenti Norme Europee: EN 292 parti 1 e 2 (sett. 1991), EN 60335-1 (giu. 1988) + mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (giu. 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Direttiva compatibilità elettromagnetica).

Our refrigerated display cases comply with the Machinery Directives 89/392 CEE and the following modifications 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE. The cabinets comply also with the European Directives 73/23 CEE and to the following European Standards: EN 292 parts 1 and 2 (Sept. 1991), EN 60335-1 (June 1988) + mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (June 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02)1983) + mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Electromagnetic compatibility directive).

Nos vitrines réfrigérées sont conformes aux dispositions de la Directive Machines 89/392 CEE et les successives modifications 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE. Ils sont aussi conformes aux Directives Europeennes 73/23 CEE et aux dispositions des Normes Europeennes suivantes: EN 292 partie 1 et 2 (Sept. 1991), EN 60335-1 (Juin 1988) + mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (Juin 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Directive compatibilité électromagnétique).

Unsere Wandkühlregale entspechen den Bestimmungen der Maschinenrichtlinien 89/392 CEE und den nachfolgenden Änderungen 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE. Sie entsprechen ausserdem den europaischen Richtlinien 73/23 CEE und in den folgenden europäischen Normen enthaltenen Vorschriften: EN 292 Teil 1 und 2 (Sept. 1991), EN 60335-1 (Juni 1988) + Mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (Juni 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + Mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Richtline der elktromagnetischen Kompatibilität).

Onze wandkoelmeubels zijn conform de bepalingen van Machinerichtlijn 89/392 EEG en latere wijzigingen 91/368 EEG, 93/44 EEG, 93/68 EEG en 98/37 EEG. Bovendien zijn ze conform aan de Europese Richtlijnen 73/23/ EEG en aan de bepalingen van de volgende Europese Normen: EN 292 delen 1 en 2 (sept. 1991), EN 60335-1 (juni 1988) + wijz. 2/5/6, EN 60335-2-24 (juni 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + wijz. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 EG (Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit).

OPTIONS made in Italy



ACCESSORI · OPTIONS · ACCESSOIRES · ZUBEHÖR

Attrezzo portabarattoli

disponibili due tipi di supporti reggi ripiano inclinabili (10° o 30°)

Can holder

two different models of adjusting brackets available (10° or 30°)

Porte boîtes

deux différent modèles de consoles inclinables disponibles (10° ou 30°)

Dosenführungen

zwei verschiedene, in Neigung verstellbare Konsolen verfügbar (10° oder 30°)

Werktuig blikjeshouder

(beschikbaar twee soorten steunbeugels planken: kantelbaar bij 10° of 30°)



Caricamento posteriore

- Anta vetro, disponibile anche con anta cieca (cornice bianco o alluminio)

Rear loading doors

- Glass doors , full doors available (with white or aluminium frame)

Portes chargement arrière

- Portes vitrées – joues pleines disponibles (avec encadrement coloris blanc ou alu)

Türen für hintere Beschickung

- Glas oder Volltüren verfügbar (Rahmen weiss oder aluminiumfarben)

Achterlading

- Deur van glas, ook beschikbaar met blinde deur (witte of inox lijst)



Fermaprodotti in vetro

Glass product stopper

Arrêt- produits en verre

Glas- Produktstopper

Productenblokkering van glas





Fermaprodotti in plexiglas
 Plexiglas product stopper
 Arrêt-produits en plexi
 Plexiglas-Produktstopper
 Productenblokkering van plexiglas

Stampa laser personalizzata su frontali in alluminio o inox
 Laser printing on aluminium or stainless steel top
 Impression laser personnalisée sur la façade supérieure en alu ou inox
 Individuelle Lasereinfassung des Logos auf Alu oder CNS Blenden
 Laserafdruk naar wens klant op voorzijden van aluminium of inox



Tapparella manuale
 bianco/ grigio/ effetto inox
 Manual shutter
 white/grey/stainless steel effect
 Jalousie manuelle
 Blanc/gris/effet inox
 Manueller Rollladen
 weiss/grau/CNS farbig
 Manueel rolluik
 wit / grijs / inox effect



Tapparella motorizzata
bianco/ grigio/ effetto inox
Motorized shutter
white/grey/stainless steel effect
Jalousie motorisée
blanc/gris/effet inox
Motorisierter Rollladen
weiss/grau/CNS farbig
Gemotoriseerd rolluik
wit / grijs / inox effect

Barra portaganci
Hooks display bar for packets
Barre porte – crochets pour le dos intérieur
Hakenträger für Innenrückwand
Balk met haken



Barra portasalumi
Display bar
Barre porte viande
Hakenträger für Wurst
Balk vleeswaren



Frontalino luminoso personalizzabile a richiesta
Illuminated top front – it can be customized according to customers' requirements
Façade supérieure éclairée et personnalisée sur demande
Beleuchtete Frontblende (auf Anfrage personalisierbar)
Verlichte voorzijde op verzoek naar wens klant

Illuminazione NEON ripiano
diponibile con luce bianca o rosata (natura)
Shelf neon illumination.
available with white or pink shade
Eclairage étagère au néon
Disponible en couleur blanc ou rosé
Etagenbeleuchtung
(weisses oder rosa getöntes Licht verfügbar)
NEON verlichting van het schap
(beschikbaar met wit of rose licht - natuurlijk)

Poggiavasso
Sliding Tray holder
Rampe à plateaux
Tablettrutsche
Bladenhouder



Illuminazione LED
Shelf LED illumination
Eclairage étagère LED
LED Beleuchtung
LED-verlichting



	assorbimento tubo neon Neon tube absorption Absorption tube neon Stromaufnahme der NEON Lampe absorptie neon buis	assorbimento barre led LED illumination absorption Absorption éclairage LED Stromaufnahme der LED Lampe absorptie LED-balken	differenza Difference Différence Differenz verschil
M65	15	3	- 80%
M100	18	4,8	- 73%
M120	36	6	- 83%
M150	36	7,8	- 78%
M180	58	9,6	- 83%
media			
average			
moyenne			- 80%
Durchschnittswert			
gemiddelde			

La nuova illuminazione a tecnologia LED, disponibile su tutta la produzione FOGAL, consente numerosi vantaggi rispetto la tradizionale illuminazione a tubo fluorescente:

- basso consumo energetico (- 80%), quasi 3 volte di meno del tubo fluorescente
- bassissima emissione di calore
- miglior qualità di illuminazione del prodotto
- durata nettamente superiore, quasi 10 volte tanto
- non emettono frequenze dell’ ultravioletto quindi non alterano i colori e non attirano gli insetti.

The new LED technology Illumination is available on all the range of FOGAL products. If compared to the traditional neon illumination it allows to get many advantages:

- Lower energy consumption (-80%). Almost three times less than the neon tube.
- Extremely low heat emission
- Better product illumination performance
- Long lasting illumination life (almost ten times more than the neon tube)
- LED illumination does not emit ultra violet frequencies so colors are not altered and insects are not attracted

Le nouvel éclairage à technologie LED est disponible pour toutes les vitrines de la gamme FOGAL. Si on le compare au système d’éclairage standard à néon il vous permet d’avoir nombreux avantages:

- Consommation énergétique plus basse (-80%). Trois fois plus basse que l’éclairage néon.
- Emission de chaleur extrêmement basse.
- Meilleure qualité d’illumination des produits.
- Durée de l’éclairage nettement supérieure (environ dix fois en plus que l’éclairage néon).
- L’éclairage à LED n’émit pas les fréquences ultra-violet et donc les couleurs ne sont pas altérées et les insectes ne sont pas attirés.

Die neue LED Beleuchtung, die für die gesamte FOGAL Produktion zur Verfügung steht, hat viele Vorteile im Vergleich zur traditionellen NEON Beleuchtung:

- sehr niedriger Energieverbrauch (-80%), ca. 3 Mal weniger als eine traditionelle NEON Lampe
- minimale Wärmeabgabe
- bessere Beleuchtung des Produktes
- Lebensdauer ca. 10 Mal länger als eine traditionelle NEON Lampe
- keine UV Strahlungen und daher keine Veränderung der Farben des Produktes und keine Insektenanlockung.

De nieuwe verlichting met LED-technologie die op de gehele FOGAL productie beschikbaar is, biedt talrijke voordelen ten opzichte van de traditionele verlichting met fluorescerende buis:

- laag energieverbruik (-80%), bijna 3 keer minder dan de fluorescerende buis
- zeer lage warmte-emissie
- betere verlichtingskwaliteit van het product
- duidelijke langere levensduur, bijna 10 keer langer
- zendt geen ultraviolet frequenties uit, dus geen kleurverslechtering en aantrekking van insecten

illuminazione verticale
Vertical illumination
Eclairage vertical
Senkrechte Seitenteilbeleuchtung
Verticale verlichting



tendina notte
disponibile anche motorizzata
Night blind
motorised version available
Rideau de nuit
disponible aussi en version motorisée
Nachrollo
auch motorisiert verfügbar
nachtgordijn
ook gemotoriseerd beschikbaar





Spalla panoramica
Panoramic end
Joue panoramique
Panoramaseitenteil
Panorama schouder



Vasto assortimento di finiture esterne
in laminato
a discrezione del cliente
Wide range of external laminate claddings
according to customers' requirements
Grande gamme de laminés
selon la choix du client
Grosse Auswahl an
Laminataussenverkleidungen
auf Anfrage des Kunden
breed assortiment externe afwerkingen in
laminaat
naar wens van de klant



Interno RAL colore a discrezione del cliente
Internal RAL special finish according to customers' requirements
Couleur RAL intérieur personnalisable selon la choix du client
Innenlackierung in RAL Farbe nach Kundenwunsch
Kleur binnen/buiten naar wens van de klant



riserva refrigerata
solo per il modello Casanova
Refrigerated under storage
available only on the Casanova model
Réserve réfrigérée
disponible seulement pour le modèle
Casanova
Gekühlter Unterbau
nur für das Modell Casanova verfügbar
Gekoelde reserve
alleen voor het model Casanova



Serigrafia personalizzabile a richiesta
Silk- screen printing available
according to customers' requirements
Sérigraphie personnalisée
disponible sur demande
Individuelle Werbeanbringung
Zeefdruk op verzoek naar wens klant





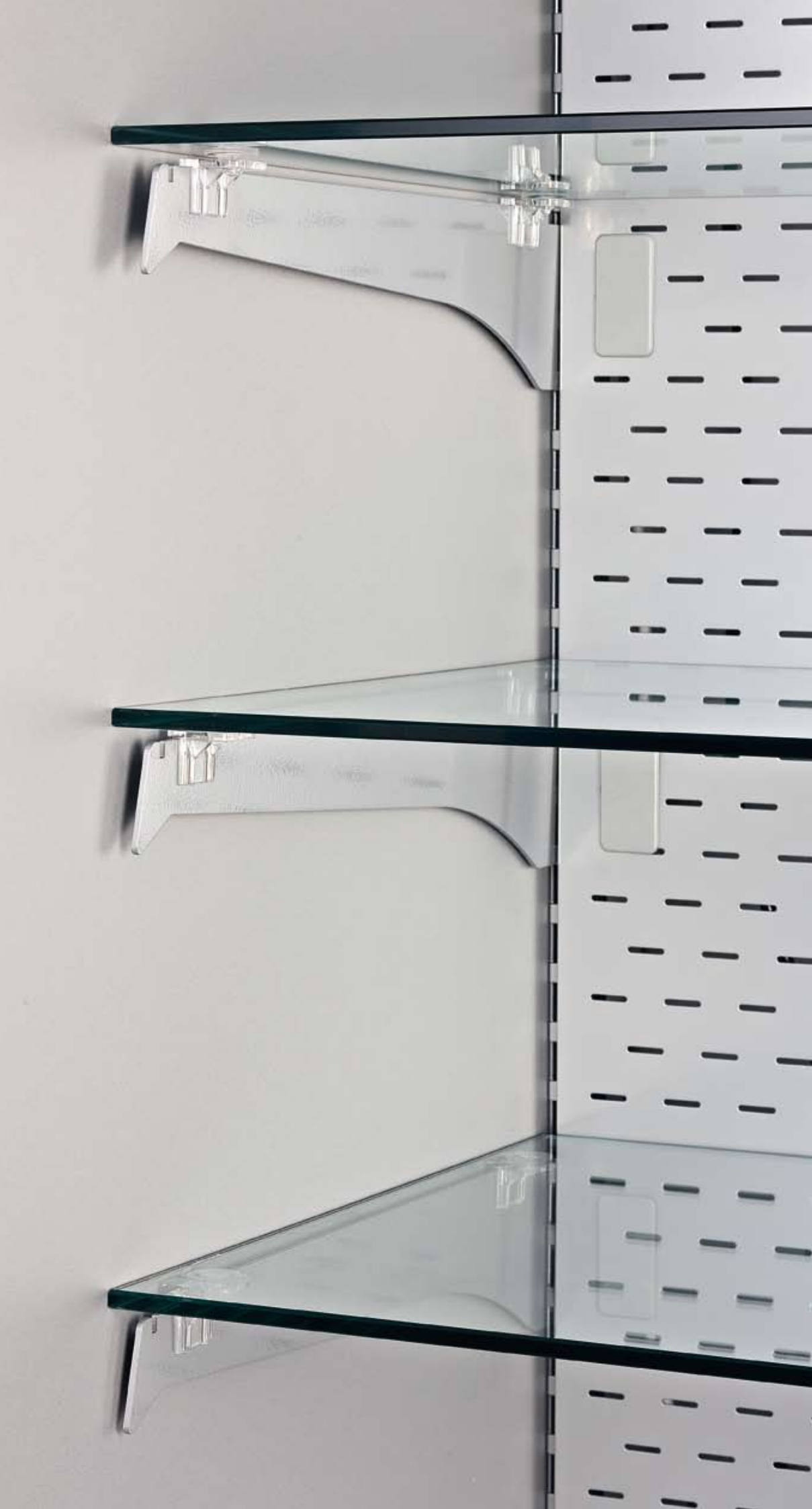
Specchio interno spalla
Internal mirrored ends
Joue intérieure miroir
Innenverspiegelung des Seitenteils
Interne spiegel schouder



Schienale vero legno
Internal back panel in real wood
Dos intérieur en vrai bois
Innenrückwand in Echtholz
Rug van echt hout



Kit ruote
Castors
Kit roulettes
Rollensatz
Wielenkit



Ripiani in vetro
Glass shelves
Etagères en verre
Glasstablare
Schappen van glas



Vetri scorrevoli semplici
Standard simple sliding glass doors
Portes coulissantes vitrées standard
Einfache Glas-Schiebescheiben
Eenvoudige schuiframen

Vetri scorrevoli termici
a chiusura automatica
Thermal sliding self closing glass doors
Portes coulissantes vitrées thermiques
A fermeture automatique
Selbstschließende
Thermoschiebescheiben
Thermische schuiframen met automatische
sluitting



PORTE SCORREVOLI (disponibili anche con serratura)

l'unico strumento veramente efficace nel contenimento dei consumi. Agendo sulla dispersione termica permettono di mantenere la temperatura riducendo nettamente i cicli di intervento del compressore. Per sfruttare pienamente questi vantaggi abbiamo sviluppato diverse soluzioni innovative e accorgimenti tecnici per eliminare gli handicap di solito riconducibili all'uso delle porte:

- Non creano ingrobbi rispetto a un'apertura tradizionale ad anta
- Sono autochiudenti, pertanto non c'è il rischio che la porta rimanga aperta
- Il sistema frenante permette una chiusura rallentata e dolce facilitando l'accesso ai prodotti anche con una mano sola
- Lo scorrimento su binario superiore evita che lo sporco si accumuli alla base delle guide
- Il telaio sottile garantisce una completa visione della merce esposta
- Un apposito adesivo dà un'immediata informazione sul funzionamento

Insieme ai compressori Scroll e l'illuminazione L.E.D. fanno parte dell'offerta Fogal legata al Risparmio Energetico che permette riduzioni dei consumi medi del 40% circa.

SLIDING DOORS (also available with lock on demand)

the only effective device to limit power consumption. By operating on the thermal dispersion they allow to keep the temperature of the cabinet and they definitely help to reduce the cycles of the compressor.

To benefit from all these advantages we developed several innovative solutions and several technical devices that allow the customer to get rid of all the possible problems referable to the use of standard doors.

- If compared to traditional doors they do not encumber and allow to save space when open
- They are equipped with a self-closing system so there is no risk for the door to be left open
- They are equipped with a braking system that allows the doors to close slowly and let the users easily reach the products even with just one hand
- The sliding of the doors on the top track avoid the dirt to be gathered on the guide's base
- A thin frame guarantees a complete view of the displayed products
- A proper sticker on the doors gives a rapid and quick information about the use of the whole system

Together with LED illumination and Scroll compressors, our sliding doors are part of our Energy Saving offer that allows to have running costs' reduction up to about 40%

PORTES COULISSANTES (sur demande disponibles avec serrure):

le seul instrument qui est vraiment efficace pour limiter les consommations.

Il agit sur la dispersion thermique et il permet de garder la température en réduisant les cycles d'intervention du compresseur. Pour bien profiter de ces avantages nous avons développé plusieurs solutions novatrices et plusieurs procédés techniques pour éliminer les inconvénients liés à l'usage des portes.

Notre système de portes coulissantes donc :

- N'est pas encombrante comme le système de portes traditionnelles
- Elimine le risque que les portes puissent être laissée ouvertes car elles se ferment automatiquement
- Est équipé avec un système de freinage qui permet une serrure au ralenti . Il sera donc plus facile accéder aux produits aussi avec une seule main
- Est équipé avec un système de voies qui ne permettent pas l'accumulation de la saleté à la base des guides
- Est équipé avec un châssis très « discret » qui permet une vision complète des produits exposés
- Est équipé avec un adhésif qui donne au client l'information complète sur le fonctionnement des portes mêmes

Avec les compresseurs Scroll et avec l'illumination L.E.D., notre nouvel système de portes coulissantes fait partie de notre offre liée à l'économie d'énergie qui permet une réduction moyenne des consommations d'environ 40% .

SCHIEBESCHEIBEN (auf Anfrage mit Schloss erhältlich):

Die einzige effektive Lösung für die Energieeinsparung . Dieses Zubehör behindert den Kälteverlust, hält die Temperatur ein und beschränkt eindeutig die Einschaltung des Kompressors.

Um diese Vorteile bestens auszunutzen, haben wir verschiedene, innovative Lösungen und technische Anwendungen entwickelt um die bisherig bekannten Nachteile der Schiebescheiben zu beseitigen.

- Im Vergleich zu einer Flügeltür gibt es keinen Platzhindernis
- Sie sind selbstschließend und können daher nicht offen bleiben
- Das Bremssystem ermöglicht eine langsame Schließung und einen erleichterten Eingriff in das Kühlregal (auch mit einer Hand)
- Der Mechanismus mit oberer Gleitung vermeidet die Entwicklung von Dreck auf den unteren Schienen
- Der dünne Rahmen garantiert eine optimale Ansicht der ausgestellten Ware
- Ein spezieller Aufkleber erklärt ausführlich das Funktionieren der Scheiben

Zusammen mit den SCROLL Kompressoren und der LED Beleuchtung sind die selbstschließenden Thermoschiebescheiben Teil des Angebots der Firma FOGAL für die Energieeinsparung, dass eine Verminderung des Verbrauchs von ca. 40% ermöglicht.

SCHUIFDEUREN (op verzoek beschikbaar met slot):

het enige werkelijk efficiënte instrument bij het opbergen van levensmiddelen. Door op de thermische spreiding te werken, laten ze toe de temperatuur te behouden, en verminderen duidelijk de interventiecycli van de compressor. Om deze voordelen ten volle te kunnen benutten, hebben we verschillende innoverende oplossingen en technische hoogstandjes ontwikkeld om de gebreken uit te schakelen, die gewoonlijk te wijten zijn aan het gebruik van de deuren:

- Ze vormen geen obstakel in vergelijking met een klassiek openen met beweegbare deur
- Ze zijn zelfsluitend, bijgevolg is er geen gevaar dat de deur openblijft
- Het afremsysteem zorgt voor een vertraagd en zachtjes sluiten, en vergemakkelijkt zo de toegang tot de producten ook met één enkele hand
- Het schuiven op een spoor bovenaan vermijdt dat het vuil zich opstapelt in de basis van de geleiders
- Het dunne raam garandeert volledig zichtbaarheid van de uitgestalde waren
- Een speciale zelfklever geeft rechtstreekse informatie over de werking

Samen met de compressoren Scroll en de verlichting L.E.D. maken ze deel uit van het aanbod Fogal verbonden aan de Energiebesparing die vermindering van het gemiddeld verbruik tot circa 40% toelaat.



FOGAL Refrigeration srl si riserva di apportare modifiche tecniche senza preavviso.

Per qualunque informazione di natura tecnica contattare i nostri uffici.

I pesi, le dimensioni, le capacità, i prezzi, i rendimenti e gli altri dati presenti nei cataloghi, prospetti, annunci pubblicitari, illustrazioni, listini prezzi, nonché ogni altro elemento descrittivo della merce hanno carattere indicativo e non obbligatorio per il venditore.

FOGAL Refrigeration srl reserves the right to make any technical variations without previous notice.

For any further technical information please contact our offices.

Weights, sizes, capacities, prices, duties and other data shown on catalogues, brochures, leaflets, pieces of advertisement, drawings, pricelists and any other source of marketing literature on the goods, have a mere indicative purpose.

FOGAL Refrigeration srl se réserve le droit d'apporter des variations techniques sans préavis.

Pour quelques renseignements techniques veuillez contacter nos bureaux.

Les poids, dimensions, capacités, prix, rendements et autres informations présents dans les catalogues, prospectus, annonces publicitaires, illustrations, listes de prix, ainsi que tout autre élément descriptif de la marchandise, sont à titre indicatif et non obligatoire pour le fournisseur.

FOGAL Refrigeration srl behält sich das Recht vor technische Änderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Für jegliche, technische Fragen wenden Sie sich bitte an unser Büro.

Gewichte, Maße, Kapazitäten, Preise, Leistungen und andere in Katalogen, Prospekten, Werbematerial, Abbildungen und Preislisten vorliegenden Daten, sowie alle weiteren Beschreibungen der Ware sind Richtwerte und für den Verkäufer nicht verpflichtend.

FOGAL Refrigeration srl behoudt zich het recht voor om zonder voorgaande kennisgeving technische wijzigingen aan te brengen.

Voor ongeacht welke informatie van technische aard kunt u contact opnemen met onze kantoren.

Gewichten, afmetingen, inhoud, prijzen, rendementen en overige gegevens die vermeld worden in catalogi, folders, reclameaankondigingen, illustraties, prijslijsten, alsmede in iedere andere vorm van beschrijving van de producten, zijn van indicatieve en niet verplichte aard voor de verkoper.

IMQ BS OHSAS 18001 : 2007
UNI EN ISO 9001 : 2000
UNI EN ISO 14001 : 2004

I nostri murali refrigerati sono conformi alle disposizioni della Direttiva Macchine 89/392 CEE e successive modificazioni 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE, 98/37 CEE. Sono inoltre conformi alle Direttive Europee 73/23 CEE e alle disposizioni delle seguenti Norme Europee: EN 292 parti 1 e 2 (sett. 1991), EN 60335-1 (giu. 1988) + mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (giu. 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Direttiva compatibilità elettromagnetica).

Our refrigerated display cases comply with the Machinery Directives 89/392 CEE and the following modifications 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE. The cabinets comply also with the European Directives 73/23 CEE and to the following European Standards: EN 292 parts 1 and 2 (Sept. 1991), EN 60335-1 (June 1988) + mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (June 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Electromagnetic compatibility directive).

Nos vitrines réfrigérées sont conformes aux dispositions de la Directive Machines 89/392 CEE et les successives modifications 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE. Ils sont aussi conformes aux Directives Europeennes 73/23 CEE et aux dispositions des Normes Europeennes suivantes: EN 292 partie 1 et 2 (Sept. 1991), EN 60335-1 (Juni 1988) + mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (Juni 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Directive compatibilité électromagnétique).

Unsere Wandkühlregale entsprechen den Bestimmungen der Maschinenrichtlinien 89/392 CEE und den nachfolgenden Änderungen 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE. Sie entsprechen ausserdem den europäischen Richtlinien 73/23 CEE und in den folgenden europäischen Normen enthaltenen Vorschriften: EN 292 Teil 1 und 2 (Sept. 1991), EN 60335-1 (Juni 1988) + Mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (Juni 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + Mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Richtlinie der elektromagnetischen Kompatibilität).

Onze wandkoelmeubels zijn conform de bepalingen van Machinerichtlijn 89/392 EEG en latere wijzigingen 91/368 EEG, 93/44 EEG, 93/68 EEG en 98/37 EEG. Bovendien zijn ze conform aan de Europese Richtlijnen 73/23/ EEG en aan de bepalingen van de volgende Europese Normen: EN 292 delen 1 en 2 (sept. 1991), EN 60335-1 (juni 1988) + wijz. 2/5/6, EN 60335-2-24 (juni 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + wijz. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 EG (Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit).